

?????????? ?? ?????????? ????????

???? JULIANE KOKOTT

?????????? ?? 13 ??????? 2007 ??????(1)

???? C?309/06

Marks & Spencer plc

?????

Her Majesty's Commissioners of Customs and Excise

(?????????? ????????, ??????? ?? House of Lords, ??????? ??????)

„????? ???? ?????????? ?????—????????????? ?????? ?????????? ??? 28 ?? ??????????
77/388—?????? ?? ?????????—?????? ?? ?????? ?????????—?????? ??
????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????—????????????? ??????????“

I – ????????

1. ???? 28, ??????? 2 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????(2)
(????????? ??-?????? „????? ??????????“) ?????????? ??????????-?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? (zero-rating).

2. ???? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? (confectionary).
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? Marks &
Spencer teacakes ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ??? 1994 ?. ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????? teacakes ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????. ?????????? Marks & Spencer ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????.

3. ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????, ?? ??? ??? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ???????????. ? ??? ?????? House of
Lords ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
?????, ?? -????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????.

II – ?????? ??????

A – ?????????? ?????? ??????

4. ???? 12 ?? ????? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?????????? ??????? 12,
????????? 1 ??????????, ?? „[?]????????? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ??????, ? ???,
????????? ?? ????? ?? ?????????? ??????“ [????????????? ??????]. ?????????? ??? 12,
????????? 3 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ???(3), ? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??
?? ?????????? ??????? ??????? ??????(4).

5. ???? 28, ?????????? 2 ?? ????? ?????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ???
????; ? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ??????????
„????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? 31 ??????? 1975 ?. ? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ??? 17 ?? ????? ?????????? ?? ?????? ?? 11
????? 1967 ?, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? ???? ??????
????????? ?????? ?????? ?????????-????? ?????? ??????. ?????????-????? ??????
????????? ?????, ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ???? ??????

?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ? ??????????
?????????.“ [????????? ?????]

6. ? ?????????? 92/77/???(5) ??? 28, ?????????? 2 ?????? ?????????? ??????:

„????????? ?? ??? 12, ?????????? 3 ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??? ??
????????? ?????? ?? ??? 28|[6]:

a) ????? ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????,
????? ?? ??-????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ?? ??? 12, ??????? 3, ?????? ??
????? ? ??? 1 ?????? 1991 ?. ? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? 17 ?? ????? ?????? ?? ?????? ??
11 ?????? 1967 ?.[(7)]“ [????????? ?????]

? – ?????????? ?????? ??????

7. ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??
?????? ?????? ?? (???? 30 ? ?????? 8, ????, ????, 1, ????, 1 ??
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? 1994 ?. (Value Added Tax Act 1994).
????????????? ?????? (confectionary) ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ??????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??

8. ??? 80 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ?? 1994 ?. ??? ???????????
?????? ??????????? ?? ????? ?? ??? ????? ?????? ?? ?????? ?????? ???????????
???????:

„1) ?????? ??????????????? ?? (??? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ? ??? ?? ???????????
?????) ??????? ?? Commissioners ??? ?? ???, ??? ?? ?? ?? ???, ??????????? ??
?????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????????? ????.

[...]

3) ?????? ??????????? ?? ?????? Commissioners ????? ?? ??????????? ????,
?? ??????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??????????????? ??????????? ??
?????????.”

9. ?? ???????, ??????? ?? ?????? ???????????, ??? ?????? ?????? ?? ???????
????? ?????? ??????, ?.?. ??????????????? ??, ?????? ? ?????? ??????? ??????? ??
????? ?????? ?????? ??????????? ??-????? ??????, ?????????? ?????? ??
????????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ????. ?? ???????
?????? ?? .?. „repayment traders“, ????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ???
????? ? ?????? ??????? ?????? ????. ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????. ?? ??????????? ??
????????? ??????? ?? 80, ??????? 3 ?????(8).

III – ?????????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ????????

10. ?? 1973 ?. Commisioners of Customs and Excise ?????? ??????????? ?? Marks &
Spencer teacakes ??? ??????? ?? ??????, ??? ??? ?? ?????? ?? ???????, ??????? ?
???????. ??? 1994 ?. Commisioners ??? ?? ???????, ?? teacakes ? ??????? ?? ?????
?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????? ??????. Marks & Spencer
????????? ??????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?? 3,5 ?????? ?????????? ???, ????? ?
?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ???????????.

11. ?? ??? ?????, Commisioners ???????, ??????????? ?? ?? 80, ??????? 3 ??
?????? ?? ?????? ?????? ??????????? ??, ?? Marks & Spencer ?? ??????????? 90 % ??
?? ?????? ?????? ??????. VAT Tribunal ?????? ??? ??????????? ?? ?? ???????, ?? Marks &
Spencer ??? ?????? ?? ??????????? ?? 10 % ?? ??????????? ????. ?????? ??? ??
????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ???????, ?????? ??? ??????
???????.

12. Marks & Spencer ??????? ??????? ??-????? ?? Court of Appeal. ????? ?
?????????????? ?? ??????? ?? teacakes ??????????? ?? ?????? ??? ??
?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????????? ??
?????? ?? ??????. Court of Appeal ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??? ??
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ??
????? ?????? ?? Court of Appeal ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ??
???????. ??????? teacakes Court of Appeal ?????? ??????? ?? ???????????????, ??
?????? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ???????, ?? ?????? ??? ??
????? ??????????? ??????????? ?? ?????? ??? ???????.

13. ? ?????? ??????? ?? 11 ??? 2002 ?. (????????? ??-???? „?????? ?? ??? Marks &
Spencer“)(9), ? ??????????? ?? ??????????? ?? teacakes. ??? ??? ? ??????????? ?? ?? ??? ??
?????????? ?????? Geelhoed ? ??????????? ?????? ??????? ?? teacakes ?

????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??? ??? ??? ??????????? ?? ???????????
?????(10). ??????????? ?? ??? Court of Appeal ????????? ?? ??? ? ??????? ?? ???????
?????????? ?? teacakes ???.

14. ?? ????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????
Geelhoed ?? ??? C?62/00, ??????????? ??????????? ?? ??????? House of Lords ?? ???
?? ??????????? ?? ??????? ?? ????? ??????????? ??????????? ?? ???????:

1. ?? ????? ?? ??? 28, ??????? 2, ????? a) ?? ????? ??????? [...] (????? ????, ??? ?
???? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? 1992 ?. ? ??????? 92/77) ?????? ??????-
????? ?????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ???????????
? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ??
?? ?????? ??? ?????, ??? ?? ??????????? ?? ???????, ????? ??????????? ?? ?????? ???????
?? ?????? ??? ?????, ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ??

2. ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????, ?????? ?? ??? 28, ??????? 2, ???
a) ?? ????? ??????? [...] (????? ????, ??? ? ??? ??????????? ?? ??? ????? ??????????? ??
1992 ?. ? ??????? 92/77) ?????? ??????-?????? ?????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ???????
?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? — ? ????????? ?? ?????? ?????? ??????? ??
????? ??? ?????, ??? ??????????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??
?????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????? ??
?????????? ?????? — ??????? ?? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ??????? ??
????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ??????? ??
????? ??? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ??????? ??

3. ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????, ?? ??????? ??????????? ??
?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??? ??????? ??????????? ??
?????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ???????, ??? ?????? ??????????? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ??
?? ?? ??? ??????????? ?? ?????? ??? ???????????, ??? ??????:

i) ?? ??????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ??????????? ?? ??? ???????
?????????? ?? ??? ??????; ??

ii) ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?? ??????????? ?? ??? ??
??????????, ??? ??????? ?? ??? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????? ??
?? ??????????? ?? ??????; ??

iii) ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??????) ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? repayment traders
(„repayment trader“ ? ??????????? ?? ???, ??? ?????? ?????? ??????????? ??????? ??
????? ??? ?? ??????????? ?? ???????, ??? ?????? ?? ?????? ??????????? ?? ??? ?? ??? ??
????? ???, ??? ?????? ??????? ?? ???, ??? ?????? ?? ??? ?????? ?? ???????????, ??????????? ??
?? ??????? ?? ??? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ??? ??????).

4. ?? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ??
??????????, ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
?? ??????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ???, ?? ??????????? ??
????? ??? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??????????? ??

? ?????????? ??? ???? (?????? ??? ?? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????????? ???), ? ?????? ??? ?? ? ?????????? ?????? ??? ??????
?? ?????? ??? ?????? ??-????? ???, ? ??? ??, ? ??????

5. ??? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ???,
?? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (?) ?? ???
??????, ?? ???)?

15. ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? Marks & Spencer, ???????,
????????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ???
?????????.

IV – ?????? ??????

A – ?????????? ??????

16. ????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????-
?????. ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????. ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????,,
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????-?????, ??-????????? ??? 28 ??????????
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????.

17. ? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ???
?????????:

– ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
???? 28, ?????? 2 ?? ??? ?????? ??????.

– ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? 1973 ?. ??
1994 ?, ??? ?? ? ?????? teacakes ?? Marks & Spencer ? ?????? ?????? ??????.

– Marks & Spencer ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????? ?????? ??????.

18. ?? ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????????, ??
????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? 1994 ?. ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ?? ??
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? (??? repayment traders), ??
????????? ?? ?????????? ?????? . ?????? 3 ?? 5 ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????.

19. ?????? House of Lords ??? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ????.
?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? 1 ? 2, ?????? ?? ?????????? ??????.

? – ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????

20. ? ??????? ?? ??? Marks & Spencer ? ????? ???????, ?? ??????????-?????? ?? ??? ??
????????? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??
?????????????????. ? ??? ??-?????? ?????? ?????????????? ?????? ????? ?? ?? ??????
???? ??? ? ?? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ????? ??
?? ??????? ?? ?????? ???, ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ???(11).

21. ??????????? ?? ?? ??????????? ??????? ???????, ????? ??????? ?? ?? ???????
?? ??????????????? ?? ??????, ??????? ? ??????-?????? ? ?????????? ?? ???????????
????, ??????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ????? ?????????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????(12).

22. ??????????? ?? ??????????? ?????????????? ???????-?????? ?????????? ???????????, ??
??? 28, ??????? 2, ????) ?? ????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ???????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?? ???????????. ?? ??? ?????, ????) ? Court
of Appeal, ?? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??-????? ??????? ????????: ??
??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????, ??
? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ?????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????, ????? ? ??? ?????? ?????? ?? ??????? ??
?? ??????? ? ?????????? ?????.

23. ?? ??? ??? ??????? ?? ??????? ??????????, ?? ? ??????? ?? ??? 28, ??????? 2,
?????) ??????????? ?? ?? ??????, ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????.

- ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ????

24. ??? 1, ??????? 1 ?? ??? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????(13)
???? ? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ???,
????????? ?? ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?? ???
?????????????(14):

„????????-?????? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ? ??????
?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ? ??? 2.“ [????????????? ??????]

25. ?????? ?????? ?? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????-?????? ?????? ??? ??
????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????? ???????????. ??? ?? ??? ?????? ?? ?? ??? ??
????????????? ??-????????? ?????????? ?????? ?? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??
?????? ??????. ?? ?????? ?? ??? ?????? ??????-?????? ?????? ??? ?? ?????????? ??
?????? ? ?????? ?? ?????????? ??????. ??? ? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ??? ???????
?? ??????? ? ?????????? ???????, ?????????-?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
?????????.

26. ??? ?????? ??? ? ?? ?????????? ?? ??? 28, ??????? 2, ????) ?? ??????
?????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ???????????
????????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????
?????, ??? ?? ??-????? ?? ?????????? ? ??? 12, ??????? 3 ?????????? ?????? ??
????????? ??????.

27. ??? ?????????? ? ??????? ? ??? zero-rating(15). ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????
????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ?????? ?????? ?? ? ???????????

? ? ? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? ????, ??? ????
?? ??????? ?? ? ? ?????? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????? ????
????? ??????? ?????????? ???????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????? ??? ??????? ?
?????????? ???????, ?? ????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????. ??-????? ?? ?????????? ??
???? ?????????? ?? ??? ????? ?????????? ?? ??? 12, ?????????? 3 ?? ?????? ?????????? ?? ?
????????????? ?? ?? ??? 17, ?????????? 2 ?? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????? ??
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? „????????? ??????“ ??? ?????????? ?? ???? 28,
????????? 2, ??????) ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? (??????) ?????????? ??????.

28. ??? ? ??? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ???????????,
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????, ?? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ??
????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??-????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????????-?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????(16), ??? ? ?? ??? ?????, ?????????? ??? 28, ?????????? 2, ??????) ??
????????? ??????????.

29. ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ??????, ??? ??
????????? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? 28, ?????????? 2, ??????),
?? ??? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??? 12, ?????????? 3 ? ?????? ?????????? ?? ??? 28, ?????????? 2 ??
????? ?), ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??
????? ??? ?????????????? ?? ??? 28, ?????????? 2, ??????) ??? ?????? ?? ??????????
????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????(17).

30. ??? ???? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? Talacre Beach, ??? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? 1992 ?. ?????????? ?? ??? 28, ?????????? 2, ??????), ?
????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? (????????? ?? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ??????) ?????????? ?????????? ?? ????. ?????????? ?? ??
?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ??????.

31. ??? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??????/???????. ? ??? ??????
?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??? 28, ?????????? 2, ??????) ?????????? ??
????????? ??????? ??????? ?? 2,1 % ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? 5,5 % ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????(19). ?????????? ?? ?????? ?? ? ???, ?? ?
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????? 28, ?????????? 2, ??????).

32. ??????? ?? ??? Idéal Tourisme(20), ?? ????? ?? ?????????? ?????????????? ???????-
??????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????.

33. ?? ??? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ??????????, ?? ??? ??? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ????????
????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ????????, ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????. ?????????????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????? ??
???? 28, ??????? 3, ????? ?) ?? ????? ??????????, ????? ?????????? ?? ??????????-?????? ?
???? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??????????.

34. ???-?????? ??? ????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ????? ?????????? ?
????????????? ??? ????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????-?????? ??????? ?????? ??
????????? ?????????(21). ??-?????? ??? ??????: „????????????? ?????????? ???????
??????-?????? ??????? ?????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ??
???? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????, ????? ??????????-?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? Klensch
[(22)] ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????“(23).

35. ?????????? ?????????? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ??????
?? ? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ??????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
??????????. ??-????? ?????????????? ?????? ??? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????
????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ??
????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ?????????? ??? ?????????? ??????,
????? ??????: ?????????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????????? ?? ???, ?? ??????
????????? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????
????????? ??? 12, ??????? 3 ?? ????? ??????????, ?????? ??? 28, ??????? 2, ????? ?)
????????? ??? zero-rating. ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????.

36. ??-?????? ??? ????? ??????? ?? ??? Idéal Tourisme ??? ?????????????????? ??? ??
??? ?? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ???
??? ?????????? ??????????. ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??????. ?? ? ?????? ?? ???
?????????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ? ??????????
????????? ?? ??-????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ?? ??????
? ?????????? ??? 12, ??????? 3 ?? ????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????. ??-
????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????. ??-
?????????.

- ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ??????????

37. ???? ? ??? ?????? ??????-?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?????? ?? ??? 28, ??????? 2, ????, ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ???????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
??????????. ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
(????????? ?? ?????????? ?? ??????).

38. Marks & Spencer ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?? ??? 12, ??????? 1 ?? ???
?????????, ?????? ???, ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????? ???????,
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ???.
????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ???
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ???.

39. ??? ??? ?????? ?????? ???????, ?????? ?????? ??????-?????? ?????? ?? ???
?? ??????????? ?? ??????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?? ???
????????????? ??????????(24), ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ???
????? ????.

40. ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
??????????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???????????
?????????? ?????? ?????? ?????????(25). ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????, ??????????????
? ?????????? ??????????. ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????, ??? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????? ?? ???
????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????.

41. ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ??????????(26), ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ?? ?????? ?????????(27). ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? teacakes
?? ?????? ?? Marks & Spencer ??? ?????????? ?? ??????, ? ?? ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?? ???
????????? ?? ??? ??????.

42. ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
??????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ??????????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ??????. ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
?????????????, ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????(28). ?????????? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?, ??? ?? ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??, ?? ?????????? ?????? ??
?????????-?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????-?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????? ??????. ??-????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????? ?????? 40 ? 41 ??? ?????? ??????, ?????????????? ??
????? ?? ?????? ?????????-?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
??????, ??? ?? ?????????? ??? ??????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??

?? ???? ???.

43. ?????????????? ??? ?????? ??????-????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????????????????, ?? ?
????????????? ?????.

- ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????????

44. ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ???? ?????? ?????? ?????????????? ??????-????? ?
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ?????? ??? ?? ??????????, ????????
?? ?????????????? ?? ??????? ??????, ?????? ? ??????-????? ? ?????? ?????????? ??
????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????? ??????, ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????(30). ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ??
????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????-????? ? ?????? ?? ??????????
????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ??????.

45. ?????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ??????????
?????:

??? ?????????? ??? 28, ??????? 2, ??????) ?? ?????? ?????????? (????? ? ??? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????? 92/77) ?????? ??????-????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????, ? ??-?????????
????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????? ?????????? ?? ??????.

??? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ???, ?? ?????????? ??????, ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ?????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ??? ?????????????? ??
????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ???, ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?????????.

? - ?? ??????, ?????????? ? ??? ?????????????? ??????

46. ? ??????, ?????????? ? ??? ?????????????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????
????????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????? ??????????-????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

47. ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????? ??????????, ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ??
????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????-?????, ??? ?? ???
????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? , ?? . ??

?????? ?? ????? ??-?????????????? ?? ????????, ????????, ?????? ?????? ????????, ????????, ?????? ?????? ???????????
?? ??????????? ?? ?????????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?????? ???????????
?????????? ??????????????? ?? ???????, ?????????????? ?? ???????????
??????????????(31).

48. ? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ???, ??? ??? ? ??????????, ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ??????
????? ????(32).

49. ??? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??????
????? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????
????????? ???(33). ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??????????
?? ?????? ??? ? ??????????, ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????? ??
????????? ?? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????(35).

50. ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????? ??????, ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????,
?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????. ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????? ?? Marks & Spencer.

51. ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????. ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
(?????????????). ??? ?????? ?????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??-????????? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????(36).

52. ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ??
? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???, ?????? ??????
????????????? ??, ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????
?????, ?.?. ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ??????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????
?????. ? ?????? ? .??., „repayment traders“ ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? (? ??-????? ??????) ?? ?
????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????.

53. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????
????? Marks & Spencer ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????.

54. ? ?????? ?? ??? Marks & Spencer I ?????? ??? ? ??????, ?? ??? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????
?????????-????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????? ??? ? ?????? ?????? ??????, ?????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ???(37).
????? ?????? ??-????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? — ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ? ?????? ??-?????????.

55. ?????? ??? ???? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ??????????:

- ??? ? ? ???? ?? ?????????????? ??????????, ??? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???
???? ? ? ? ? ???? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????, ????????? ? Marks &
Spencer, ? ??????? ? ? ? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????,
????? ? ? ? ? ???? teacakes, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ??????.

- ?? ???? ? Marks & Spencer, ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
?? ? ? ? ?????????? ? ?????????? ??????????, ????????? ? ? ?????????? ?? ?????? Tesco ?
????????? ?????????????? ?? ?????? ??? repayment trader. ??? ?????????????????? ?? ???
????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ????????? ? teacakes
(????????? ??? ? ?????? ???). ?? Tesco ?? ? ??? ?????????? ??????????, ?? ??????????
???? ? ? ?????????????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????????

- ?????? ? ? ?????????? ????????????

56. ?? ??????? ? ? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ??????, ?? ?
????????? ? ? ?????????? ??????, ?????????? ? ? ?????????????? ?????????? ? ? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
?????(38). ?????????????? ? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ? ? ??????????????
?? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ??????. ?????????????????? ?? ?????????? ? ? ?????????? ???
????? ??? ? ???? , ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ??????
????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ? ???? , ?????? ? ????
????????????? ? ? ?????????? ? ? ???????????.

57. ??-????? ? ? ??????? ? ? ??????? ?????????? ?????? ?????? ???-????? ??????, ??
????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?????? ? ? ??????
????????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????(39). ??? ? ??????
?? ?????????? ? ? ?????????? ? ???? ? ???? ? ?????????? ?????????????? ???-????? ???
????????? ? ? ?????????? ?????? ? ??? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ??
????????????? ? ???? 13 ?? ?????? ??????????.

58. ? ?????? ?????? ?????? ????? ? ???????, ?? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ?????, ?? ?????? ??????????
????????? ??? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????(40). ?????????? ?? ? ????
????? ?????????? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ? ? ??????
????, ??? ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???
????????????? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ? ? ?????? ?????? ??????.

59. ?????? ??? ???? ?????? ?????????? , ?? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? , ?????????? ? ? ??????????
????????? ? ? ?????????? ? ? ??. ?????????? ? ? ?????? , ?????? ? ? ?????? , ?? ???
????? , ??? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? , ?????????? ? ? ? ?????? ? ? ??????????
?? ???(41).

60. ?? ??? ?????????? ? ? ??????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ??????, ?? ?
????????? ?????? ? ? (?????????) teacakes ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??
????. ??? ? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? , ?????????? ? ? ? ?????? ? ? ??????????
????? ? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ? ?????? ? ? ??????????

61. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????????
?? ?????? ?????????? ???????????, ????? ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ??????????
????????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?? ?????? ????????????????. ??????????????
?????????????????, ?? Tesco ?????? ?? ?????? ??????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??
????? ????, ?????????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??
????????? ?? ?????? ???????????.

62. ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ??? ??
????????? ?? teacakes ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
??? ?????? zero-rating, ?????? ?????????? ?????????? ?? Marks & Spencer ?? ???
????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ??-???????, ?????????????? ?? ?????? ?????????, ???
?? ?????? ?? Marks & Spencer ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ???
????????? ??????, ??? ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????. ??
????????? ?? ? ?????? ??-????? ?????????????? ??????. ?????????? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??

63. ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ???????????,
????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??
????? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ??????. ??? ?????? ?? ?????????? ??
?????????, ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??????????
????????? ?????? ? ??? ?? ? ?????? ??-????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????. ??????
????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????.

- ?????? ?? ?????? ??????????

64. ????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??
????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????-????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?? ?????? ??????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ??????????
?????, ? ?????????? ?????????? ?? ?? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????? ??
? ?????????? ??????????(42).

65. ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? 2005 ?.
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? repayment trader ? payment trader. ?????? ???
?? ?????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????.

66. ?? ?????? ?? ?????????? ? Marks & Spencer, ? ?? ?? ??? ?? ?????? ??????, ???
?? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????????.

67. ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ???
????????? ???????. ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ????. ?????
repayment trader, ??? ? payment trader ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??
????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ????. ??????
????? ? repayment trader ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ????. ?? ??
????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????. ? ?????? ?????? ?????? ?????? ????.
????? ?? ????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ????. ?? ?????? ?????? ?????? ????.

68. ??? ?????????????? ?? ????, ?? ?? ??????????? ??????? ?? ??? ?????????????? ??????? ????
??????, ?? ?????????? ??????? ??????? (zero-rating), ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????
????????, ?????????? ?? ??????????? . ??? repayment trader ??? ??? ?? ??????????????? ??
???????? ? ??????? ??, ? ??? payment trader — ?? ??????????? ?? ??????? ? ??????? ??
?????. ? ? ??????? ??, ? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????????????????? ??????? ??
?????? ?? ??????????????????? ??, ?????? ? ? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ??
?????????????? ???????????, ??? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??????????? ??????? ??
????? ??????????? ??????? ??, ??????? ??????? ?? ??????????? ??????? ??????? ??
???????????????

69. ??? ??? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??????????????? ?? repayment trader ?
payment trader ?? ?????? ???????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ??????????????? . ??????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?????????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????? 2005 ?. ?? ???? ?? ? ??? ?????.

70. ?????? ???, ?? ??????????????? ? ?????????? ?????????, ???????????, ?? ?????? ???
????????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ????????? ?? ??????? ??????????. ??? ? ??????????????
????????????? ?? ??? ?????? ???????, ?? ??????????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????? 80, ?????????? 3 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? 2005 ?. ?????? ??????? ?? repayment trader.

71. ??? ??? ??????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ??? ?????? ??????
?? ??-??????, ??? ??? ?????? ??????? ??? ?????? ??????????????????? ??? ? ??????????
????????? ??? ??????? ?? ??????? ? ??????? ??? ??????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ? ?????????? ????????? ?? ???????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????
????, ?????????????? ?? ??????????? ?? .

- ??? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?? ???
??????????

72. ?????????????? ??????? ?? ???? ???????, ?? ?????????????? ???????, ?????? ? ???????
?? ?????? ??????????? ??????? ?? ??????? ???? ??????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ???????????
????????? ??????????? ?? ??? ?????? ??????????????? ?? ?? ??????? ??????? ??????, ?????? ??????????????
????? ??????????? ?? ??????????????? ?????????(43). ? ??? ??????? ??????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????? ??????? ???????????, ?????? ??????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ??? ?????? ???????, ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????
??? ??? ???(44).

73. ??????? ??? ?????? ?????-?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??????
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????? ??
?? ?????? ?? ?????? ?? ? ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ??????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????(45).

74. ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??? ?????? ?? ???????????????,
????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????????????
?? ??????? ???????????, ??????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????, ? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????. ? ?????? ??????
????????????? ??? ? ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ??????????? ?????????? ???????????, ???
?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????? ??

? ??????????????, ? ? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????, ?????? ?? ??????? ?
? ?????????????? ???????, ?????? ????, ????, ?? ?????? ?? ??????? ?????? ??
????????????????? ????(46).

75. ?? ??? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????????
?? Marks & Spencer, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??????.

76. ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????(47). ???? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??
????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?????; ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????????, ? ?????? ?? ?? ?????????(48).

77. ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
?????????-????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?
????????????? ? ?????????? ?????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??
????????????? ??????????. ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??-
????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????? ??
????????????? ??????????(49). ?????????? ?? ? ?????????????? ??, ??? ??????
????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??, ??????
????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? 2005 ?. ?? ?????????? ?? repayment
traders. ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? payment traders ?? ?????????? „????????? ?
????????? ?? ??????“.

78. Marks & Spencer ?????? ??-????????? ? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????? ?? ?????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? Marks &
Spencer, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????.
????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????
??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ??
????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? Marks & Spencer.

79. ? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ??? ?????? ??????
????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????, ?? ?? ?????? ?????? ?? ????(50). ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ??????
????? ?? ?????? ?? ??-????? ? ? ??-????? ? ?????? ?? ?????????? ?? Marks & Spencer ??
????? ? ?????????????? ?????????? ??????— ?????????? ?? ?????????? ??????????????.

V – ??????????

80. ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????:

1. ??? ?????? ??? 28, ?????? 2, ??????) ?? ?????? ?????????? 77/388/??? ?? ??????
?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
????? ?????? ?????? ?????— ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????: ?????? ?????? ?????? (????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????
????????? 92/77/??? ?? ?????? ?? 19 ?????? 1992 ?????) ?????? ??????-????? ?
????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??

????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ??? ?????? ?????? ??????????, ? ??-
????????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ???????????, ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ??????????.

??? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????
????? ?????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????????????? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
?????????.

2. ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????, ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????.

? ? ? ? ? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????? ??????????, ??? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????? ?????, ?? ?? ? ?????? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? (repayment
traders).

????????????? ???????, ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ???????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????????????? ?? ?? ?????????? ???????, ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ???????, ???? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??
?? ?????? ???????.

1 – ???? ?? ?????????? ?????: ??????.

2 – ???? ?????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ?? 1977 ?????? ?????? ??????????????
?? ?????????????? ?? ??????????-?????? ?????? ?????? ?????? ?????? — ???
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????: ?????? ?????? ?????? (?? L 145, ???, 1).

3 – ? ?????????? 92/111/??? ?? ?????? ?? 14 ?????? 1992 ?????? ?? ?????????? ??
????????? 77/388/??? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????? ??????
????????? ?????? (?? L 384, ???, 47) ?????? ? ?????? ?????????? ?????????? ??????????
????? ? ?????? ?? 15 %. ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?? ??? ???????, ??????? ?? 2010 ?. ? ?????????? 2005/92/?? ?? ??????
?? 12 ??????? 2005 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? 77/388/??? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? (?? L 345, ???, 19).

4 – ??????????, ?????????? ? ???????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?
?????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? (??, ? ???? ??????
????????? ? ?? ?????? ???????), ?? ?????????????? ??????????.

5 – ?????????? 92/77/??? ?? ?????? ?? 19 ?????? 1992 ?????? ?????? ?????????? ??

?????? ??????? ?? ?????? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
77/388/??? (?????????? ?? ??????? ?? ???) (?? L 316, ???, 1).

6 – ??????? ?? 28l, ??????? 3, ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ??, ?????? ?????? ?????? ??? ?? ???????.

7 – ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? 67/28/?? ?? ??????? ?? 11 ????? 1967 ??????
?????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????-?????? ??????? ???????
?????? ???????—????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????? (?? L 71, ???, 1303) ?????: „? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????? ??
????????? ?????????-?????? ????? [...] ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????-?????? ??
????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ??????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??
??????, ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??????????“ [??????????]
?????].

8 – ??? ? ??????????? ?? ??? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????
????????? ??????? ?? ??? ?? ?????? ??????????????? ?? ??? ??????????? ?? ???????
?????? ? ?????? ?????? ??????????????? ?? repayment traders, ??????? ?? 26 ??? 2005 ?.

9 – C?62/00, Recueil 2002 ?, ???, ??6325.

10 – ????????, ??????????? ?? 24 ?????? 2002 ?. (C?62/00, Recueil, ???, ??6325, ???,
44).

11 – ??????? ? ??????? ?? ?????? 9, ????? 27.

12 – ??????? ?? ??? Marks & Spencer ?, ??????? ? ??????? ?? ??????? ?? 9, ????? 30, ?????
????????? ??? ??????? ?? 2 ??????? 1988 ?. ?? ??? Barra (309/85, Recueil, ???, 355, ???,
17), ??????? ?? 6 ??? 1995 ?. ?? ??? BP Soupgaz (C?62/93, Recueil, ???, ??1883, ???,
40), ??????? ?? 9 ??????? 1999 ?. ?? ??? Dilexport (C?343/96, Recueil, ???, ??579, ???,
23) ? ??????? ?? 8 ??? 2001 ?. ?? ??? Metallgesellschaft ? ?. (C?397/98 ? C?410/98,
Recueil, ???, ??1727, ???, 84).

13 – ????? ??????? 67/227/?? ?? ??????? ?? 11 ????? 1967 ?. ?? ??????????????? ??
?????????????? ?? ??????????-?????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? (?? L 71, ???,
1301). ??????? ?? 1 ?????? 2007 ?, ??????? 2006/112/?? ?? ??????? ?? 28 ?????? 2006 ?.
?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??????? (?? L 347, ???, 1;
????????? ??????? ?? ??????????? ???, 2007 ?, ??? 9, ??? 3, ???, 7) ?????? ??????
????????? ?? ???, ??????? ?? 1, ??????? ?? 1, ??????? ?? ?? ??????????????? ??????? ??
?????: „?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????
?????“ (??)).

14 – ??, ? ??? ?????? ?? ??????????? ??, ?????? ?????: „????????? ?? ???????????
????????????? ??????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??-????????? ?????? ??
??????, ? ?????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??????? ?? ??? ??
??????, ? ??????????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????, ??????????? ??
??????????????, ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?? ??? ?????? ?????,
?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ???, ???

? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ? ??????????????????
?????????, ?? ?? ??? ?? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????; ???? ??? ???????,
?? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ???????
????????? ?? ?????? ??????-?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ? ??????????????“ [?????????????
?????].

15 – ?. ?????????? ?? ?????????? ?? 29 ??? 1973 ?. ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????-?????? ?????? ??????? ??????????
????? ?????? — ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????: ?????? ???????
?????. ?????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? 11/73, ????. 31. ??????
????????? ?? zero-rating ?. ?????? ??????????, ?????????? ?? 4 ??? 2006 ?. ?? ???
Talacre Beach Caravan Sales (C?251/05, Recueil, ????. ??6269, ????? 22 ? 23).

16 – ??????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? -????????? ?? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? . ?????? ?? 25 ?????? 1986
?. ?? ??? Klensch ? ??. (201/85 ? 202/85, Recueil, ????. 3477, ????? 8—10), ??????? ?? 13 ???
1989 ?. ?? ??? Wachauf (5/88 Recueil, ????. 2609, ????? 19), ?????? ?? 18 ??? 1991 ?. ??
???? ERT (C?260/89, Recueil, ????. ??2925, ????? 42 ? ??.), ?????? ?? 3 ?????? 1998 ?. ??
???? Belga codex (C?381/97, Recueil, ????. ??8153, ????? 26) ? ?????? ?? 27 ????? 2006 ?.
?? ??? ??????/?????? (C?441/02, Recueil ????. ??3449, ????? 107 ? 108) ? ?????? ?? 11
??? 2006 ?. ?? ??? Federation of Technological Industries ? ??. (C?384/04, Recueil, ????.
I?4191, ????? 29).

17 – ?. ?? ??? ?????? ?????? Talacre Beach Caravan Sales (????????? ?
?????? ?? ??? 15, ????. 17 ? ??-????????? ??????). ?? . ?????? ??????????????
????? ?????? ?? 28, ?????? 3, ????? ?) ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? 7
????????? 2006 ?. ?? ??? Eurodental (C?240/05, Recueil, ????. ??11479, ????? 54).

18 – ??????? ? ?????? ??? ?????? 15, ?????? 24.

19 – ??????? ?? 3 ??? 2001 ?. ?? ??? ??????/?????? (C?481/98, Recueil, ????. ??3369,
????? 21).

20 – ??????? ?? 13 ??? 2000 ?. ?? ??? Idéal Tourisme (C?36/99, Recueil, ????. ??6049).

21 – ??????? ?? ??? Idéal Tourisme (????????? ? ?????? ??? ?????? 20, ?????? 37). ?? . ???
?????? ?? ??? Eurodental (????????? ? ?????? ??? ?????? 17, ?????? 50 ? 51).

22 – ??????? ?? ??? Klensch ? ??. (????????? ? ?????? ??? ?????? 16, ?????? 9).

23 – ??????? ?? ??? Idéal Tourisme (????????? ? ?????? ??? ?????? 20, ?????? 37). ?? . ???
?????? ?? ??? Eurodental (????????? ? ?????? ??? ?????? 17, ?????? 52).

24 – ?. ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ??? ?????? 16.

25 – ?. ?? ?????? ?? 22 ??? 2006 ?. ?? ??? ?????? ? Forum 187 (C?182/03 ? C?217/03,
Recueil, ????. ??5479, ????? 69).

26 – ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? .
?????? ?? 27 ????? 2006 ?. ?? ??? Solleveld ? van den Hout-van Eijensbergen (C?443/04 ?
C?444/04, Recueil, ????. ??3617, ????? 35).

27 – ??????? ?? ??? ??????/?????? (????????? ? ?????? ??? ?????? 19, ?????? 22); ????

?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??.. ??????? ?? 7 ???????? 1999 ?. ?? ???
Gregg (C?216/97, Recueil, ??. ??4947, ???? 19 ? 20), ??????? ?? 17 ??????? 2005 ?. ??
???? Linneweber ? Akritidis (C?453/02 ? C?462/02, Recueil, ??. ??1131, ???? 24), ??????? ??
26 ??? 2005 ?. ?? ??? Kingscrest Associates ? Montecello (C?498/03, Recueil, ??. ??4427,
???? 54), ? ??????? ?? 28 ??? 2007 ?. ?? ??? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment
Trust ? ?. (C?363/05, ??????, ??. I?5517, ???? 46).

28 – ??????? ?? 19 ?????? 1982 ?. ?? ??? Becker (8/81, Recueil, ??. 53, ????? 25), ???????
?? 10 ??????? 2002 ?. ?? ??? Kugler (C?141/00, Recueil, ??. ??6833, ????? 51), ???????
?? ??? Linneweber ? Akritidis (????????? ? ??????? ?? 27, ????? 33) ? ??????? ??
???? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? ?. (????????? ? ??????? ?? 27,
???? 58).

29 – ?. ? ??? ?????? ?????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??: ??????? ?? 6 ??????? 2003 ?. ?? ???
Domier (C?45/01, Recueil, 2003 ?, ??. ??12911, ????? 81). ?. ????? ?? ? ??????? ??
JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? ?. (????????? ? ??????? ?? 27,
???? 60 ? 61).

30 – ?. ?????????? ? ??????? ??? ?????? 12 ??????? ??????? ???????.

31 – ??????? ?? 9 ?????? 1983 ?. ?? ??? San Giorgio (199/82, Recueil, ??. 3595, ????? 12),
?????? ?? ??? Marks & Spencer I (????????? ? ??????? ?? 9, ????? 39), ??????? ??
2 ??????? 2003 ?. ?? ??? Weber's Wine World ? ?. (C?147/01, Recueil, ??. ??11365, ?????
103) ? ??????? ?? 15 ??? 2007 ?. ?? ??? Reemtsma (C?35/05, ??????, ??. I?2425, ?????
37).

32 – ?. ? ??? ?????? ?????? ?? 27 ??????? 1980 ?. ?? ??? Just (68/79 Recueil, ??. 501,
????? 26), ??????? ?? ??? San Giorgio (????????? ? ??????? ?? 31, ????? 13),
?????? ?? 14 ?????? 1997 ?. ?? ??? Comateb ? ?. (C?192/95 ?? C?218/95, Recueil, ??.
??165, ????? 23), ??????? ?? 21 ??????? 2000 ?. ?? ??? Michailidis (C?441/98 ? C?442/98,
Recueil, ??. ??7145, ????? 31) ? ??????? ?? ??? Weber's Wine World ? ?. (????????? ?
?????? ?? 31, ????? 94).

33 – ??????????: ??????? ?? ??? Weber's Wine World ? ?. (????????? ? ??????? ?? 31,
????? 94 ? ?.).

34 – ??????? ?? 25 ??????? 1988 ?. ?? ??? Bianco ? Girard (331/85, 376/85 ? 378/85,
Recueil, ??. 1099, ????? 17), ??????? ?? ??? Weber's Wine World ? ?. (????????? ?
?????? ?? 31, ????? 96) ? ??????? ?? ??? Comateb ? ?. (????????? ? ??????? ??
????? 32, ????? 25).

35 – ?. ??????? ?? ??? Bianco ? Girard (????????? ? ??????? ?? 34, ????? 20),
?????? ?? ??? Comateb ? ?. (????????? ? ??????? ?? 32, ????? 29 ? ?.), ???????
?? ??? Michailidis (????????? ? ??????? ?? 32, ????? 34 ? 35) ? ??????? ?? ???
Weber's Wine World ? ?. (????????? ? ??????? ?? 31, ????? 97 ? ?.).

36 – ??? ??? ?????? ?????? ?? ?? ??????? ????? ?? ??????? ?? ??????? ??
????????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????????? ????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
???? ??????????? ?? ????? ?? ????? ?? ?? ????? ?? ??????? ??????????? ?? ???????, ??
???? ??????????? ?? ????? ?? ??????? ?? ?? ????? ?? ??????????? ?? ??? ??? ????? ?? ??
?????? (?. ? ??? ?????? ??-????? ????? 56 ? ?.).

37 – ??????? ?? ??? Marks & Spencer I (????????? ? ??????? ??? ????? 9, ????? 44). ? ????.
???? ? ??????? ?? ??? ????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???????.

38 – ?. ??????? ?? 14 ??????? 1985 ?. ?? ??? Rompelman (268/83, Recueil, ???, 655,
????? 19), ??????? ?? 24 ??????? 1996 ?. ?? ??? Elida Gibbs (C?317/94, Recueil, ???,
??5339, ????? 20) ? ??????? ?? 26 ??? 2005 ?. ?? ??? Kretztechnik (C?465/03, Recueil, ???,
??4357, ????? 34).

39 – ??????? ?? ??? ?????/?????? (????????? ? ??????? ??? ????? 19, ????? 22),
?????? ?? ??? Gregg (????????? ? ??????? ??? ????? 27, ????? 19 ? 20), ??????? ?? ???
Linneweber ? Aktinidis (????????? ? ??????? ??? ????? 27, ????? 24), ??????? ?? ???
Kingscrest Associates ? Montecello (????????? ? ??????? ??? ????? 27, ????? 54), ??????? ??
???? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? ?. (????????? ? ??????? ??? ?????
27, ????? 46).

40 – ??????? ?? 16 ??????? 2004 ?. ?? ??? Cimber Air (C?382/02, Recueil, ???, ??8379,
????? 23 ? 24), ????? ? ??????? ?? 8 ??????? 2005 ?. ?? ??? Jyske Finans (C?280/04,
Recueil, ???, ??10683, ????? 39) ? ??????? ?? 4 ??? 2006 ?. ?? ??? Abbey National
(C?169/04, Recueil, ???, ??4027, ????? 56).

41 – ??????? ?? ??? JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? ?. (????????? ?
?????? ?? ??? ????? 27, ????? 47) ? ?????????????? ??????????.

42 – ?. ????. ??????? ?? 18 ??? 1994 ?. ?? ??? Codorniu/????? (C?309/89, Recueil, ???,
??1853, ????? 26), ??????? ?? 17 ??? 1997 ?. ?? ??? National Farmer's Union ? ?.
(C?354/95, Recueil, ???, ??4559, ????? 61) ? ??????? ?? 6 ??????? 2005 ?. ?? ??? My
Travel (C?291/03, Recueil, ???, ??8477, ????? 44).

43 – ?. ??-????????? ??????? ?? 9 ??? 1978 ?. ?? ??? Simmenthal (106/77 Recueil, ???,
629, ????? 16), ??????? ?? 19 ??? 1990 ?. ?? ??? Factortame (C?213/89, Recueil, ???,
??2433, ????? 19), ??????? ?? 20 ??????? 2001 ?. ?? ??? Courage ? Crehan (C?453/99,
Recueil, ???, ??6297, ????? 25) ? ??????? ?? 13 ??? 2006 ?. ?? ??? Manfredi ? ?. (C?295/04
?? C?298/04, Recueil, ???, ??6619, ????? 89).

44 – ?. ????. ??????? ?? 9 ??????? 2003 ?. ?? ??? CIF (C?198/01 Recueil, ???, ??8055,
????? 48) ? ??????? ?? ??? Manfredi ? ?. (????????? ? ??????? ??? ?????? 43, ????? 39).

45 – ?. ??????? ?? 8 ??? 2000 ?. ?? ??? Schlossstraße (C?396/98, Recueil, ???, ??4279,
????? 44 ? 47) ? ??????? ?? ??? Marks & Spencer I (????????? ? ??????? ??? ?????? 9, ?????
45 ? 46).

46 – ??????? ?? 21 ??? 2007 ?. ?? ??? Jonkmann (C?231/06 ?? C?233/06, ???????, ???,
I?5149, ????? 39) ? ?????????? ??? ??????? ?? 28 ??????? 1994 ?. ?? ??? Avdel Systems
(C?408/92, Recueil, ???, ??4435, ????? 16 ? 17), ??????? ?? 12 ??????? 2002 ?. ?? ???
Rodrígues Caballero (C?442/00, Recueil, ???, ??11915, ????? 42 ? 43) ? ??????? ?? 7
????????? 2006 ?. ?? ??? Cordero Alonso (C?81/05, Recueil, ???, ??7569, ????? 45 ? 46).

47 – ?. ??????? ?? 9 ??????? 1984 ?. ?? ??? Witte/????????? (188/83, Recueil, ???, 3465,
????? 15) ? ??????? ?? 4 ??? 1985 ?. ?? ??? Williams/?????? ?????? (134/84, Recueil, ???,
2225, ????? 14).

48 – ??????? ?? 15 ??? 2006 ?. ?? ??? Air liquide Industries Belgium (C?393/04, Recueil, ???,
??5293, ????? 43 ? 45) ? ??????? ?? 5 ??????? 2006 ?. ?? ??? Transalpine Ölleitung

(C?368/04, Recueil, ??. ??9957, ???? 49 ? 50).

49 – ?. ??-???? ????? 48 ? 49 ? ?????????? ??? ?????? ????????

50 – ?. ? ??? ?????? ?????? ?? 5 ????? 1979 ?. ?? ??? Ratti (148/78, Recueil, ??. 1629, ???? 22), ??????? ?? ??? Becker (????????? ? ??????? ??? ?????? 28, ????? 24), ??????? ?? 26 ???????? 1986 ?. ?? ??? Marshall (152/84, Recueil, ??. 723, ???? 49) ? ??????? ?? 14 ??? 1994 ?. ?? ??? Faccini Dori (C?91/92, Recueil, ??. ??3325, ???? 22 ? 23).